

## Verkoopsvoorwaarden (NL)

1. Een klacht is slechts ontvankelijk zo zij binnen de 8 dagen per aangetekend schrijven ter kennis werd gebracht.
2. Alle facturen dienen uiterlijk binnen dertig dagen na factuurdatum te zijn betaald op de zetel van de firma.
3. Bij niet betaling binnen de 30 dagen na factuurdatum, is van rechtswege en zonder enig gebrekestelling een intrest verschuldigd van 12% per jaar, onverminderd de hierna bepaalde schadevergoeding. VAB Koopman Automotive Solutions nv. heeft het recht bij niet betaling elke dienstverlening, (voortvloeiend uit het aansluitingscontract) op te schorten tot volledige betaling van de factuur en de hierna voorziene kosten.
4. Ter vergoeding van de aanmaningskosten is bij niet betaling binnen de 30 dagen na factuurdatum een forfaitaire schadevergoeding van 10%, met een minimum van 62 € verschuldigd.
5. Door niet betaling van een rekening op de vervaldag worden alle, nog verschuldigde bedragen onmiddellijk opeisbaar, onafgezien van de vooraf toegestane betalingstermijnen.
6. Beide partijen komen uitdrukkelijk overeen en erkennen dat de plaats van uitvoering van de overeenkomst de maatschappelijk zetel van de leverancier is. Zij verklaren en erkennen dat alle geschillen met betrekking tot deze factuur onderworpen zijn aan het Belgisch Recht en overeenkomstig art. 624,2° Ger. Wb. dienen voorgelegd te worden aan de Rechtbanken van het arrondissement Antwerpen.
7. VAB Koopman Automotive Solutions nv verwerkt enkel de strikt noodzakelijke persoonsgegevens voor het operationeel beheer van het wagenpark van professionele vlooteigenaars. VAB Koopman Automotive Solutions nv bewaart uw persoonsgegevens niet langer dan strikt nodig is om bovenvermeld doel te realiseren. VAB Koopman Automotive Solutions nv neemt de bescherming van uw gegevens serieus en neemt passende maatregelen om misbruik, verlies, onbevoegde toegang, ongewenste openbaarmaking en ongeoorloofde wijziging tegen te gaan. Als u de indruk heeft dat uw gegevens niet goed beveiligd zijn of er aanwijzingen zijn van misbruik, neem dan contact op met onze klantenservice of via [privacy@vab.be](mailto:privacy@vab.be). Voor meer informatie verwijzen wij u graag naar de Privacyverklaring van VAB Koopman Automotive Solutions nv: [www.vabkoopman.be](http://www.vabkoopman.be)

## Conditions de vente (FR)

1. Toute plainte ne sera recevable que si elle est portée a notre connaissance par lettre recommandée dans les huit jours.
2. Toutes les factures doivent être réglées au siège de la société dans les trente jours suivant la date de facturation.
3. En cas de non-paiement dans un délai de 30 jours après la date de facturation, les sommes impayées seront productives, de plein droit et sans mise en demeure préalable, d'un intérêt de 12% l'an et ce sans préjudice des indemnités définies ci-après. VAB Koopman Automotive Solutions nv. réserve le droit, en cas de non-paiement, d'interrompre tous les services (découlant du contrat d'affiliation) jusqu'au paiement complet de la facture et des frais prévus ci-après.
4. En cas de non-paiement dans le délai prévu, une indemnité forfaitaire de 10% sera facturée, avec un minimum de 62 €, comme indemnité des frais de sommation de paiement.
5. A défaut de paiement à l'échéance, toutes les sommes dues deviendront immédiatement exigibles, nonobstant les délais de paiement convenus antérieurement.

6. Les deux parties conviennent expressément et reconnaissent que le lieu d'exécution de la convention sera siège social du fournisseur. Elles déclarent et reconnaissent que tout litige relatif à la présente facture sera assujéti au Droit belge et ressortira des Tribunaux de (arrondissement d'Anvers, conformément à l'article 624.2° du Code judiciaire.

7. VAB Koopman Automotive Solutions nv traite uniquement les données personnelles strictement nécessaires à la gestion opérationnelle du parc automobile de gestionnaires de flotte professionnels. VAB Koopman Automotive Solutions nv n'a pas pour but de stocker vos données personnelles plus longtemps que ce qui est nécessaire afin d'atteindre l'objectif susmentionné. VAB Koopman Automotive Solutions nv est responsable de la protection de vos données et prend les mesures appropriées pour empêcher l'abus, la perte, l'accès non autorisé, la divulgation non désirée et la modification des celles-ci. Si vous pensez que vos données ne sont pas suffisamment sécurisées ou qu'il existe des signes d'abus, veuillez nous contacter soit via notre service clientèle soit via l'adresse mail suivante : [privacy@vab.be](mailto:privacy@vab.be). Pour plus d'informations, veuillez-vous reporter à la déclaration de confidentialité de VAB Koopman Automotive Solutions nv: [www.vabkoopman.be](http://www.vabkoopman.be)

## Terms and conditions of sale (EN)

1. A complaint is only eligible if it has been notified by registered letter within 8 days.
2. All invoices must be paid at the company's registered office within 30 days of the invoice date.
3. In the event of non-payment within 30 days of the invoice date, interest of 12% per annum shall be due ipso jure and without notice of default, without prejudice to the damages provided for below. In the event of non-payment, VAB Koopman Automotive Solutions NV has the right to suspend any service (arising from the equivalent contract) until full payment of the invoice and the costs provided for below.
4. As compensation for the costs of reminder, in the event of non-payment within 30 days of the invoice date, a fixed compensation of 10%, with a minimum of €62, shall be payable.
5. Non-payment of an invoice on the due date renders all outstanding amounts immediately payable, irrespective of the previously granted payment terms.
6. Both parties expressly agree and acknowledge that the place of performance of the agreement is the registered office of the supplier. They declare and acknowledge that all disputes relating to this invoice are subject to Belgian Law and, in accordance with art. 624,2° Ger. Wb. should be submitted to the Courts of the district of Antwerp.
7. VAB Koopman Automotive Solutions NV processes only the strictly necessary personal data for the operational management of the fleet of professional fleet owners. VAB Koopman Automotive Solutions NV will not retain your personal data for longer than is strictly necessary to achieve the above purpose. VAB Koopman Automotive Solutions NV takes the protection of your data seriously and takes appropriate measures to counter abuse, loss, unauthorized access, unwanted disclosure and unauthorized modification. If you have the impression that your data is not properly secured or there are indications of misuse, please contact our customer service or via [privacy@vab.be](mailto:privacy@vab.be). For more information, please refer to the Privacy Statement of VAB Koopman Automotive Solutions NV: [www.vabkoopman.be](http://www.vabkoopman.be)